

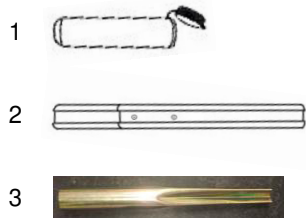
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser 4-Arm-Wäschespinne. Trocknen Sie damit Ihre Wäsche auf natürliche Weise im Freien – mit dem herrlichen Duft frischer Luft. Hängen Sie bis zu 6 Waschmaschinen-Ladungen bequem beim Drehen im Stand auf. Schonen Sie zudem Ihre Wäsche ganz ohne Trocknerhitze und sparen Sie dabei Energie, der Umwelt und Ihrem Gelbeutel zuliebe.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die Wäschespinne optimal einsetzen können.

Lieferumfang

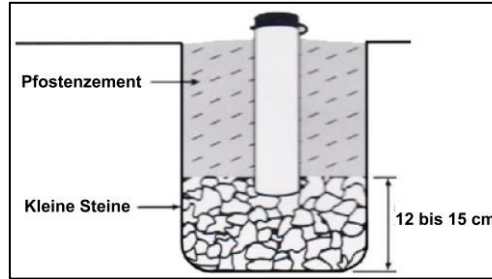
- 4-Arm-Wäschespinne
- Bodenhülse mit Schutzkappe (1)
- Standrohr (2)
- Edelstahl-Bodenanker (3)
- Bedienungsanleitung



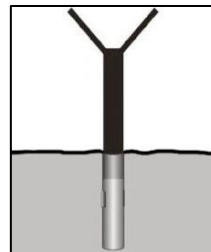
Aufstellen

Zum Aufstellen der Wäschespinne haben Sie zwei Möglichkeiten. Wählen Sie in beiden Fällen zuvor einen Platz mit ausreichend Raum, damit Sie die Spinne problemlos drehen können.

1. Aufstellen durch Einzementieren



1. Graben Sie ein Loch mit gut 30 cm Tiefe und einem Durchmesser von ca. 20 cm wie in der Abbildung oben.
2. Befüllen Sie den unteren Teil des Lochs mit kleinen Steinen, damit sich die Wäschespinne mit der Zeit nicht absenkt.
3. Setzen Sie die Bodenhülse (1) mit aufgesetzter Schutzkappe ein und umgießen Sie sie mit Pfostenzement aus dem Baumarkt. Beachten Sie dabei die Verarbeitungshinweise auf der Verpackung des Produkts.
4. Lassen Sie den Zement gemäß den Verarbeitungshinweisen aushärten und folgen Sie dann der Abbildung unten.
5. Setzen Sie zunächst das Standrohr (2) mit dem breiten Ende nach unten und dem schmalen Ende nach oben in die Bodenhülse ein. Setzen Sie darauf die Wäschespinne in das Standrohr ein.

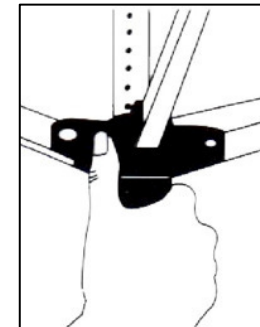


2. Aufstellen mit Bodenanker

1. Graben Sie ein schmales Loch.
2. Setzen Sie den Edelstahl-Bodenanker (3) darin ein und schlagen Sie ihn mit einem Hammer, idealerweise Gummihammer, tief in die Erde.
3. Treten Sie die Erde je nach Bodenbeschaffenheit fest oder sorgen Sie zusätzlich mit Steinen für festen Stand.
4. Setzen Sie zunächst das Standrohr (2) mit dem breiten Ende nach unten und dem schmalen Ende nach oben in den Bodenanker ein. Setzen Sie darauf die Wäschespinne in das Standrohr ein.

Grundsätzliche Hinweise zum Einrichten der Wäschespinne

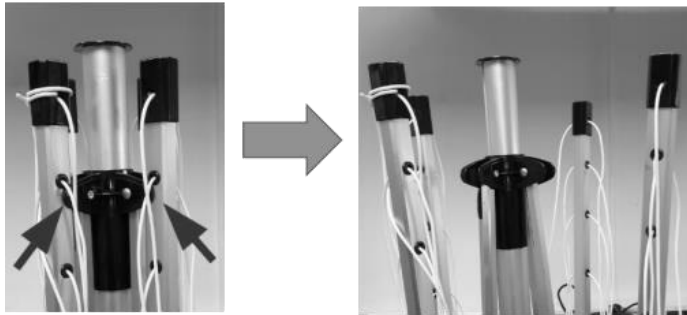
- Vor dem Aufspannen müssen die Arme aus den Halterungen am oberen Armring gezogen werden.
- Nach dem Zusammenfalten müssen die Arme wieder in den Halterungen am oberen Armring angebracht werden.
- Achten Sie beim Auf- und Abspannen darauf, ob Seile in den Armen festhängen. Lösen Sie diese gegebenenfalls.
- Stellen Sie sich beim Auf- und Abspannen immer so auf, dass Ihnen die Arme der Wäschespinne nicht auf den Kopf fallen können.
- Halten sie wenn möglich die Wäschespinne fest, während Sie die Armringe bewegen.
- Um die Armringe zu bewegen, halten Sie den schwarzen Knopf am oberen bzw. unteren Armring gedrückt wie in der Abbildung unten:



- Wenn die Spannkraft im Laufe der Zeit nachlassen sollte, können Sie im Notfall die Seile auch manuell nachziehen und an den Enden wieder fest verknoten.

Aufspannen der Wäschespinne

1. Lösen Sie als erstes die Arme aus den Halterungen des oberen Armrings.



2. Prüfen Sie ob Seile verwickelt sind und lösen Sie diese gegebenenfalls.
3. Schieben Sie dann zunächst den oberen Armring auf die gewünschte Höhe, indem Sie mit einer Hand die zentrale Stange festhalten und mit der anderen Hand den schwarzen Knopf am Armring gedrückt halten und den oberen Armring auf die gewünschte Höhe bewegen.
4. Schieben Sie anschließend den unteren Armring nach oben, indem Sie mit einer Hand die Wäschespinne (nicht das Standrohr) festhalten und mit der anderen Hand den schwarzen Knopf am Armring gedrückt halten und den unteren Armring nach oben bewegen.

Zusammenfalten der Wäschespinne

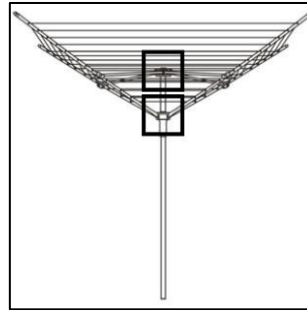
1. Falten Sie die Wäschespinne zusammen, indem Sie den Knopf am unteren Armring drücken und den Ring nach unten schieben.
2. Falls nötig, schieben Sie anschließend entsprechend den oberen Armring nach oben.
3. Hängen Sie die Arme der Wäschespinne in den oberen Armring ein.

Höhe verstellen

Um die Wäschespinne als Ganzes höher zu stellen, verfahren Sie am besten wie unter „Aufspannen der Wäschespinne“ beschrieben.

Um die Wäschespinne als Ganzes niedriger zu stellen, drücken Sie den Knopf an beiden Armringen und schieben Sie die Ringe auf die gewünschte Höhe nach unten. Sollte das schwierig sein, bewegen Sie zunächst den unteren Ring auf die gewünschte

Höhe und ziehen dann den oberen Ring auf die gewünschte Höhe nach.



Technische Daten

Leinenlänge	60 m in 11 umlaufenden Reihen
Wäschemenge	bis zu 6 Waschmaschinen-Ladungen
Drehbar	4-armig
Höhenverstellbar	✓
Material	hochwertiges Aluminium
Maße aufgespannt	200 x 200 cm
Gewicht	2,4 kg

Besondere Hinweise

- Überladen Sie die Wäschespinne nicht und verteilen Sie die Wäsche stets gleichmäßig.
- Vergewissern Sie sich vor dem Aufspannen, dass die Leinen frei hängen und nicht verwickelt sind.
- Falten Sie die Wäschespinne nach Gebrauch zusammen.
- Verschließen Sie die Bodenhülse mit der Schutzkappe, wenn Sie die Wäschespinne daraus entfernen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Wäschespinne spielen: Gefahr durch die Leinen!

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.royal-gardineer.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

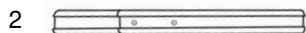
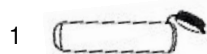
Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet étendoir à linge à 4 bras. Celui-ci vous permet de faire sécher votre linge naturellement en extérieur. Vous pouvez y suspendre le linge de jusqu'à 6 machines à laver, et cela confortablement, simplement en faisant tourner l'étendoir. Ainsi vous préservez vos vêtements, mais vous réalisez aussi des économies d'énergie aussi bénéfiques pour l'environnement que pour votre porte-monnaie.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

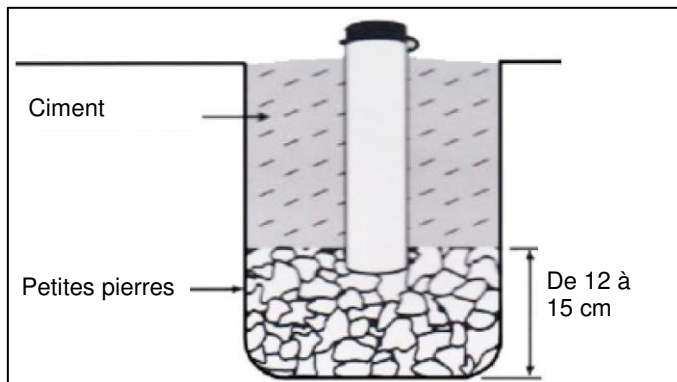
- Étendoir à linge à 4 bras
- Fourreau avec capuchon de protection (1)
- Tube vertical (2)
- Ancrage en acier (3)
- Mode d'emploi



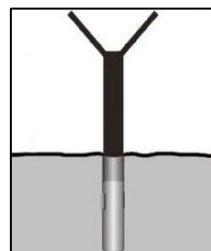
Installation

Vous disposez de 2 possibilités pour installer l'étendoir à linge. Dans les deux cas, commencez par choisir un emplacement avec suffisamment d'espace tout autour, afin de pouvoir faire tourner l'étendoir sans problème.

1. Sceller l'étendoir



1. Faites un trou d'au moins 30 cm de profondeur et d'un diamètre d'au moins 20 cm, comme sur l'illustration ci-dessus.
2. Remplissez la partie inférieure du trou avec des petites pierres, afin que l'étendoir ne s'enfonce pas avec le temps.
3. Mettez en place le fourreau (1) avec le capuchon de protection fermé et versez tout autour du ciment à prise rapide que vous trouverez dans un magasin de bricolage. Ce faisant, veillez à respecter les consignes d'utilisation figurant sur l'emballage du produit.
4. Laissez le ciment durcir comme indiqué sur les consignes d'utilisation du produit, puis suivez l'illustration ci-dessous.
5. Commencez par glisser le tube vertical (2) dans le fourreau. L'extrémité large doit être placée vers le bas et l'extrémité fine vers le haut. Insérez maintenant l'étendoir dans le tube vertical.

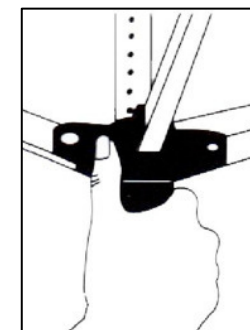


2. Fixer l'étendoir à l'aide de l'ancrage en acier

1. Percez un trou étroit.
2. Plantez l'ancrage en acier (3) dedans, et enfoncez-le profondément dans la terre à l'aide d'un marteau (idéalement en caoutchouc).
3. Selon la nature du sol, tassez la terre avec vos pieds ou bien utiliser des pierres pour une stabilité supplémentaire.
4. Commencez par insérer le tube vertical (2) dans l'ancrage, en plaçant l'extrémité large vers le bas et l'extrémité fine vers le haut. Insérez maintenant l'étendoir dans le tube vertical.

Consignes de base concernant l'installation de l'étendoir

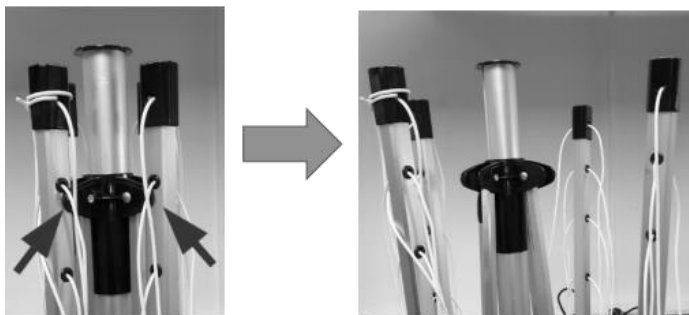
- Avant l'ouverture, les bras doivent être tirés hors des supports sur l'anneau supérieur.
- Une fois l'étendoir replié, les bras doivent être à nouveau fixés dans les supports sur l'anneau supérieur.
- Lorsque vous pliez et dépliez les bras, veillez à ce que les cordes ne restent pas coincées dedans. Desserrez-les si besoin.
- Lorsque vous pliez ou dépliez l'étendoir, placez-vous de manière à ce que les bras ne puissent pas vous tomber sur la tête.
- Si possible, tenez l'étendoir fermement lorsque vous déplacez les anneaux des bras.
- Pour déplacer les anneaux des bras, maintenez la tête noire sur l'anneau supérieur ou inférieur appuyée comme indiqué sur l'illustration :



- Si au cours du temps la tension des cordes diminuait, il est possible de tendre les cordes manuellement et de les nouer fermement aux extrémités.

Déplier l'étendoir

1. Desserrez le premier bras des bras des supports de l'anneau supérieur.



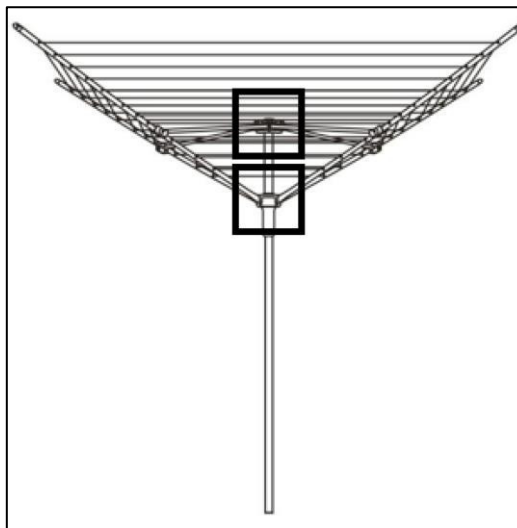
2. Vérifiez que les cordes ne sont pas emmêlées et défaites les nœuds si besoin.
3. Faites alors d'abord glisser l'anneau supérieur vers le haut, jusqu'à la hauteur souhaitée. Pour ce faire, tenez fermement la barre centrale d'une main, tenez le bouton noir de l'anneau appuyé de l'autre main, et déplacez l'anneau supérieur jusqu'à l'emplacement souhaité.
4. Faites ensuite glisser l'anneau inférieur vers le haut. Pour ce faire, tenez fermement l'étendoir (pas le tube vertical) d'une main tout en maintenant le bouton noir de l'anneau appuyé de l'autre main, et déplacez l'anneau inférieur jusqu'à l'emplacement souhaité.

Replier l'étendoir

1. Pour replier l'étendoir, pressez le bouton situé sur le bras inférieur et faites glisser l'anneau vers le bas.
2. Si nécessaire, faites ensuite glisser l'anneau supérieur vers le haut.
3. Accrochez les bras de l'étendoir dans l'anneau supérieur.

Régler la hauteur

Pour utiliser l'étendoir sur la hauteur maximale, procédez comme décrit sous "Déplier l'étendoir".
Pour utiliser l'étendoir sur la hauteur minimale, appuyez sur le bouton des deux anneaux, et faites glisser les anneaux vers le bas, jusqu'à la hauteur souhaitée. Si cela est difficile, commencez par déplacer l'anneau inférieur à la hauteur souhaitée avant de déplacer l'anneau supérieur à la hauteur souhaitée.



Caractéristiques techniques

Longueur de la corde	60 mètres répartis en 11 rangées
Quantité de linge	Jusqu'à 6 chargements de machine à laver
Rotation	4 bras
Hauteur réglable	✓
Matériau	Aluminium haute qualité
Dimensions déplié	200 x 200 cm
Poids	2,4 kg

Consignes de sécurité

- Ne surchargez pas l'étendoir à linge et répartissez toujours le linge de manière homogène.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Avant de déplier l'étendoir, assurez-vous toujours que les cordes ne sont ni accrochées ni emmêlées.
- Après l'utilisation, repliez l'étendoir à linge.
- Si vous sortez l'étendoir à linge du fourreau, refermez le fourreau avec le capuchon de protection.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'étendoir à linge. Les cordes peuvent entraîner des dangers !
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !